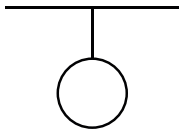
Pobrano z mamadecor.pl

REV 26/11/2020

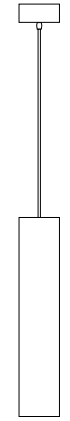
Sky SP1



Lampada a sospensione
Suspension lamp
Suspension
Pendelleuchte
Lámpara colgante
Ѕбщчурётèж рбсфè

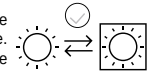


max 1 x 28W GU10 / 220~240V 50/60Hz
- 8021696126906 BIANCO
- 8021696170596 CORTEN
- 8021696126913 NERO
- 8021696136936 ORO
- 8021696259017 OTTONE SATINATO



MAX...W

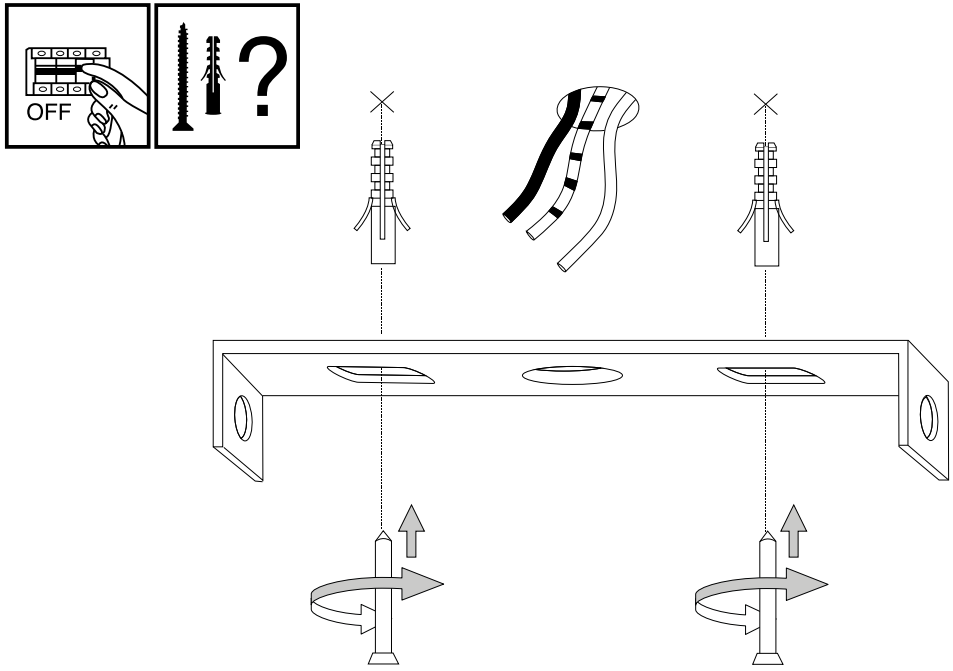
Fonte luminosa sostituibile dall'utente finale.
Replaceable light source by an end-user.



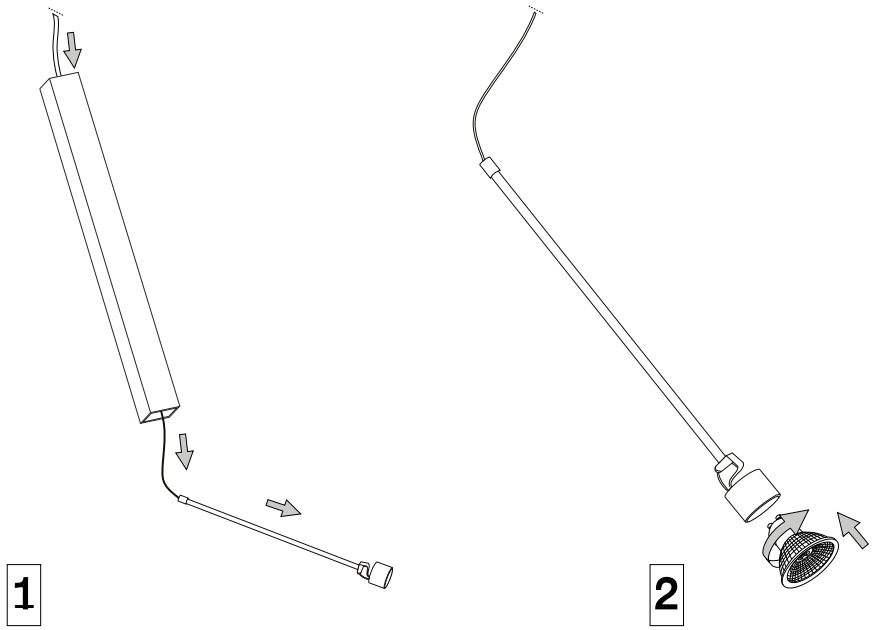
ESEGUIRE LE OPERAZIONI SEGUENDO L'ORDINE PROGRESSIVO.
FOLLOW THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BY READING THE NUMERICAL PROGRESSION.

Pobrano z mamadecor.pl

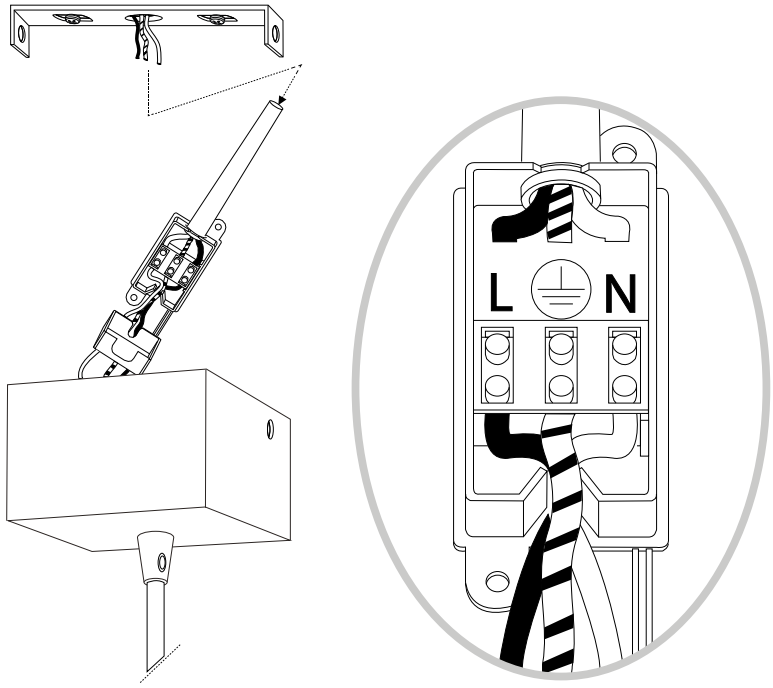
1



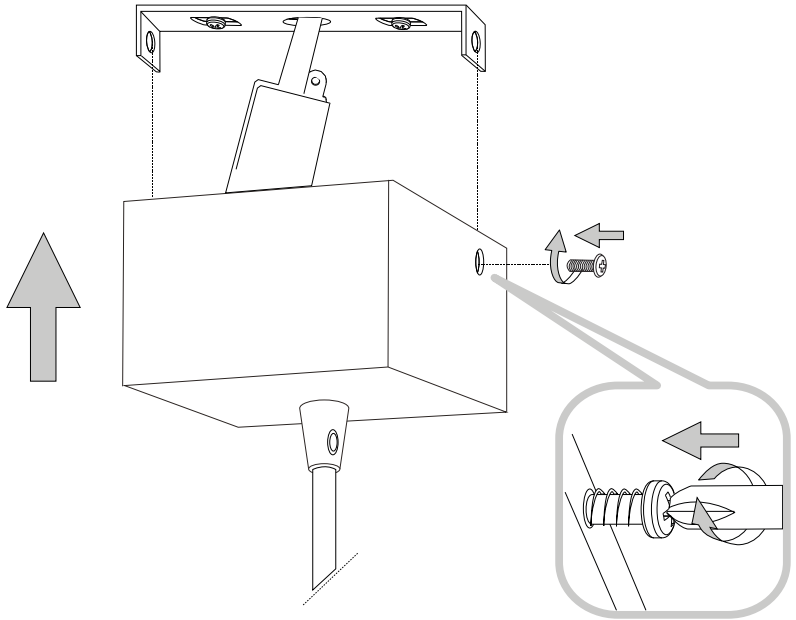
2



3



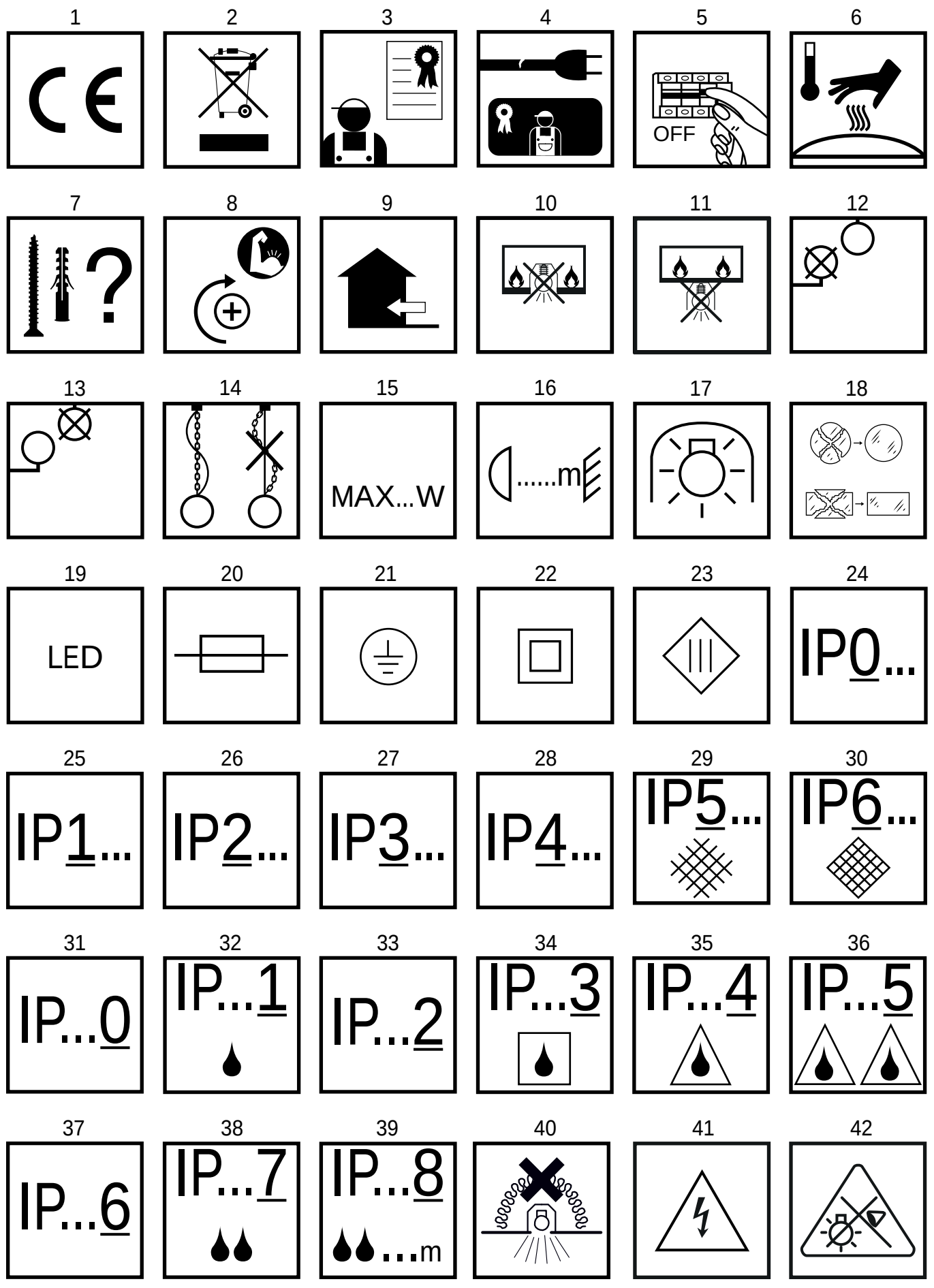
4



2

REV 07/01/19

[redacted]



IX 1 ISXRYZIORI HI SIGYREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs et teviggl s rsr hizi iwwivi kixxexs ri rsvqe vĂyx yvfer2 Tiv s wq e q irxs informarsi presso le autoritï½locali sulle modalitï½di raccolta.
3. Wigsrhs egyri rsvqexzi rwxe e~ sri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr i ixxvgwxe uye Ăgexs2
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, he vzirhxsvi s he yr i ixxvgwxe uye Ăgexs2
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skr q exive i vgl ihi wtig Ăg eggiwwsv h Ăwwekk s2 Yx ~~evi zx i xewwi hsri e q exive i e gy zerrs Ăwwex2 Uyi rg yw tswwsrs iwwivi rsr hsri2
8. Wxv rk fi ri xyxxi i zx tiv izxevi tvsf i q h gsrxexxs2
9. Apparecchio che puï½essere installato solo all'interno.
10. Et teviggl s rsr hsris e rgewws wy wytivĂg rsvq e q irxi rĂe q qef 2
11. Et teviggl s rsr hsris e rwxe e~ sri hvixxe wy wytivĂg rsvq e q irxi rĂe q qef 2
12. Et teviggl s gli ty¼ iwwivi rwxe exs ws s e wsjĂxs2
13. Apparecchio che puï½essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia piï½lungo della catena.
15. Ywevi ws s e q teh ri gsr tsxir~e rsr wytivsvi e { exxekk s rh gexs2
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada puï½causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Pe q teh re eyxs tvsxi xe2 Yx ~~evi ws s e q teh ri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wq fs s2 Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza ï½incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwg ywze q irxi vge q f gsrjsvq e i rsvq exzi2
19. Wsvkirxi y q rswe gsr h sh e i q wwsri y q rswe ,PIH- rsr wswxxy f 2 Rsr wqsrxevi tvshsxxs tivgl² h sh tswwsrs herrikkevi k sggl 2 Rsr q q ivkivi r eguye2 Ty vi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Et teviggl s hsxexs h jyw f i2 Wi e e q tehe rsr w eggi rhi wswxxy i jyw f i2
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,q iwwe e xiwe- gs ikexs e e wxvyxxyve q ixe ge hi e q tehe2 Q iwwe e xiwe s f kexsve2
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gewwi III Wgyvi~~e i ixxvge keverxxe he e q irxe~ sri e fewwwwq e xirwsri ,rjivsvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h gsvt ws h h he q ixvs wytivsvi e 94 q q2
26. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h gsvt ws h h he q ixvs wytivsvi e 56 q q2
27. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h gsvt ws h h he q ixvs wytivsvi e 609 q q2
28. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h gsvt ws h h he q ixvs wytivsvi e 5 q q2
29. Tvsxixxs gsrxvs rkviwws h ts zivi2
30. Tvsxixxs xsxe q irxi gsrxvs rkviwws h ts zivi2
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs e gehyxe zivxge i h ksggi hueguye2
33. Tvsxixxs gsrxvs e gehyxe h eguye gsr rg re~ sri q ewwq e h 59Â2
34. Tvsxixxs gsrxvs e t skk e2
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~ hueguye2
36. Tvsxixxs gsrxvs kixx hueguye2
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirx kixx hueguye2
38. Tvsxixxs gsrxvs q q iwwsri xi q tsverie2
39. Tvsxixxs gsrxvs q q iwwsri tvs yrkexe2
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Ăwwevi e jsrxi yq rswe2

ER 1 WEJEXY IRWXRYGXISRW

1. Xl w Ăxx rk w tvshygih erh xiwxih r eggsvhergi { xl xli wxvgxiwx Iyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xl w Ăxx rk gerrsx fi h wtswih sj ew lsywilsh { ewxi2 Jsv h wtswe rjsvq exsr ewo xli sge eyxlsvxiw efsyx ls{ xs gs igx x2
3. Ew rh gexih f} wtig Ăg vikyexsrw0 xli kl xrk Ăxx rk wlsyh fi rwxe ih f} e uye Ăih electrician.
4. Ij xli i|xivre { vi w heqekih x lew xs fi vi tegih i|g ywzi } f} xli qeryjegxyviv0 h wxv fyxsv sv f} e uye Ăih i igxvger2
5. E { e}w w sexi ts{ iv fijsvi gs q q irg rk rwxe exsr0 q e rxirergi sv vi te w2
6. Xli y q rewi gsrxe rw givxe r tevxw { l gl ger fi ziv} lsx2
7. legl q exive viuyviw wtig Ăg q syrx rk eggiwwsviw2 Ywi wgvi{ w erh { e t ykw wy xef i jsv xli q exive xs { lgl xli} evi jewxirih2 XIswi r g yhih qe} fi yrwy xef i2
8. E { e}w x klxir xli wgvi { w Ăv q } xs ezs h gsrxegx tvsf i q w2
9. Xl w Ăxx rk wlsyh sr } fi rwxe ih rhssvw2
10. Py q revi rsx wyxe f i jsv vigiwwih sr rsvq e } ăe q q ef i wyvjegiw2
11. Py q revi rsx wyxe f i jsv hvigx q syrx rk sr rsvq e ăe q q ef i wyvjegiw2
12. Xl w Ăxx rk w sr } wyxe f i jsv Ă|rk xs xli gi rk2
13. Xl w Ăxx rk w sr } wyxe f i jsv Ă|rk xs xli { e 2
14. Xli { i klx sj xli e q t lew xs fi wyttsvxih f} xli gle r2 Ehyw xli i rkxl sj xli i igxv g { vi so that it is longer than the chain.
15. Sr } ywi e q tw { lgl hs rsx i|giih xli qe|q y q wtig Ăih { exxeki2
16. E { e}w sfwivzi xli q r q y q h wxergi fix{ iir xli e q t erh xli wyvjegi fi rk x0 ew wls{ r r xli gsr2 Xli e q t ger geywi e Ăvi j xli q r q y q h wxergi w rsx sfwivzih2
17. Eyxs1tvsxigxih fy f2 S y ywi fy yw{ evhih { xl xli wq fs 2 Lepskir fy f w kix zivi lsx2 [e x yrx xli} gss hs{ r fijsvi vi tegirk2
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} k ew lew xs fi vi tegih q q ihexi }2 Ywi sr } qeryjgxyviv et tvszih tevxw gs q t } rk { xl vikyexsrw2
19. P kl x wsyvgi { xl rsx1wy fwxxyxef i kl x i q xx rk h shi ,PIH-2 Hs rsx h wewwi q f i xli tvshygx w rgi xli h sh iw ger heqeki xli i}iw2 Hs rsx q q iwi r { exiv2 [ti { xl e heq t gsxl2 Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xl w Ăxx rk w iuy t tih { xl e jywi2 Ij xli e q t w syx sj svhiv0 vi tegi xli rxivre jywi2
21. Gewws I I igxvge wejix} kyeverxiih f} xli q e r rwy exsr erh er ehh xsre tvsxigxzi gsrhygxsv ,iev l rk- gsrrigxih { xl xli q ixe jveq i sj xli e q t2 Iev l rk w s f kexsv}2
22. Gewws II I igxvge wejix} kyeverxiih f} xli q e r rwy exsr erh e hsyf i sv vi rjsvgih rwy exsr2 Iev l rk rsx rigiwwev}2
23. Gewws III I igxvge wejix} kyeverxiih f} ziv} s{ ts{ iv wytt } ,iww xler 94 Zs -2 Iev l rk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih eke rwx ws h sf igxw kviexiv xler 94 q q2
26. Tvsxigxih eke rwx ws h sf igxw kviexiv xler 56 q q2
27. Tvsxigxih eke rwx ws h sf igxw kviexiv xler 609 q q2
28. Tvsxigxih eke rwx ws h sf igxw kviexiv xler 5 q q2
29. Dust protected.
30. Xsxe } tvsxigxih eke rwx hywx r Ăxvexsr2
31. Not protected.
32. Tvsxigxih eke rwx zivxge } je rk { exiv hvs tw2
33. Tvsxigxih eke rwx { exiv hvs tw je rk { xl e qe|q y q erk i sj 59Â xs xli zivxge e|w2
34. Tvsxigxih eke rwx ve r2
35. Tvsxigxih eke rwx wt ew l rk { exiv2
36. Tvsxigxih eke rwx { exiv ixw2
37. Tvsxigxih eke rwx wxvsrk { exiv ixw2
38. Tvsxigxih eke rwx xi q tsvev} q q iwwsr2
39. Tvsxigxih eke rwx tvs srkih q q iwwsr2
40. Py q revi rsx wyxe f i jsv gszivi rk { xl xlivq e } rwy exrk q exive 2
41. Geyxsr0 wo sj i igxvg wlsgo2
42. Do not stare at the operating light source.

JV 1 IRWXVYGXISRW HI WĚGYVMXĚ

1. L'appareil est conforme aux rï½glements de sï½curitï½europï½ennes EN 60 598-1.
2. Gix et tevi ri tiyx tew ixvi ix² herw iw rsvqey| h²gl²xw yvfe rw2 Tsyv ²gsy i q irx jeyx se renseigner auprï½des autoritï½locaux sur les modalitï½de ramassage.
3. Wi sr givxe riw v³k i q irxexsrw0 rwxe exsr hsx ixvi ijjigxy²i tev yr ²igxvg ir uye Ă²2
4. W i gef i ²igxvuyi iwx irhsq qek²0 jeyx uy wsx vi q teg² i|g ywzi q irx tev i jefvuyerx0 i zirhiyv sy yr ²igxvg ir uye Ă²2
5. Gsyti~ w}wx² q exuyi q irx i gsyverx ezerx rwxe exsr sy xsyw iw eyxviw x}tiw hi q e rxinance.
6. Et tevi ezig hiw tevxiw uy tiyzirx fvÂ iv2
7. Gleuyi qex²vey r²giwwxi hiw eggiwwsviw hi Ă|exsr wt²gĂuyiw2 Yx wiv hiw zw ehe tx²iw ey qex³vey hy wyttsvx2 Giy| rg yw herw e fsxi tiyzirx ixvi rsr ehe tx²iw2
8. Wiwiv f ir xysxiw iw zw tsyv ²zxiv yr qeyzew gsrxegx2
9. L'appareil peut etre installï½ï½interieur seulemnt.
10. Et tevi ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqe i q irx răe q qef iw2
11. Pet tevi rùiwx tew rh uy² tsyv rwxewexsr hvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqe i q irx răe q qef iw2
12. L'appareil peut etre installï½au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installï½au mur seulement.
14. Pi ts hw hi e e q t i hsx ixvi wyttsvx² tev e gle ri2 V²ky iv i gef i ² ²gxvuyi hi jegsr uy soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yx wiv hueq tsy iw hi ty wwergi ey1hiwwyw hiw { exxw rh uy²w2
16. Qe rxirv e hwxergi q r q e i hi wÂvix² irxvi ueq tsy i ix i wy ix y q r² rh uy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectï½
17. Eq tsy i eyxs tvsx²k²i2 Yx wiv wiy i q irx iw eq tsy iw gsrxvi q evuy² iw ezig gi w}q fs i2 Les ampoules halogï½es deviennen trï½chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. W i ziwi hi tvsx²gxsr iwx Ăwwyv² sy geww²0 hsx ²xvi viq teg² q q ²hexi q irx ir yx wer x exclusivement les piï½es de rechange conformes ï½la lï½slation.
19. Les diodes ï½mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - teg² iw2 Ri tew h²q srxiv i tvshy x0 gev iw hshiw tiyzirx irhsq qekiv iw }iy|2 Ri tew t srkiv herw ueiy2 Rixxs}iv ezig yri t ³gi hi hvet lyq hi ir izxerx iw wy fwxergiw dissolvantes et dï½ersives fortes.
20. Pet tevi iwx hsx² hi jyw f i2 W e e q t i ri w e yq i tew0 glerkiv i jyw f i2
21. Classe I La sï½uritï½ï½trique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise ï½la terre) connectï½ la structure mï½allique de la lampe. La mise ï½erre s f kexsvi2
22. Gewwi II Pe w²gyvx² ²igxvuyi iwx keverx i tiv wsexsr tvrg tei ix tev yri hsyf i wsexsr sy tev yri wsexsr virjsvg²i2 Pe q wi ¬ xiwi r iwx tew s f kexsvi2
23. Gewwi III Pe w²gyvx² ²igxvuyi iwx keverx i tev ueq irxexsr ¬ xv³w fewwi xirwsr ,rjivivyvi ¬ 94 Zs w-2 Pe q wi ¬ xiwi r iwx tew s f kexsvi2
24. Non protï½½
25. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hiw gstw ws hiw hi h eq ³xvi wyt²viyv ey| 94 q q2
26. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hiw gsvtw ws hiw hi h eq ³xvi wyt²viyv ey| 56 q q2
27. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hiw gsvtw ws hiw hi h eq ³xvi wyt²viyv ey| 609 q q2

28. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hiw gsvtw ws hiw hi h eq ³xvi wyt²viyv ey| 5 q q2
29. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexsrw hi e tsyww³vi2
30. Tvsx²k² xsxe i q irx gsrxvi iw t²r²xvexsrw hi e tsyww³vi2
31. Non protï½½2
32. Tvsx²k² gsrxvi iw glyxiw hueiy zivxge iw2
33. Tvsx²k² gsrxvi iw glyxiw hueiy ezig rg rewsr qe|q e i hi 59Â2
34. Tvsx²k² gsrxvi e t y i2
35. Tvsx²k² gsrxvi iw ²g efsyww yviw hueiy2
36. Tvsx²k² gsrxvi iw ixw hueiy2
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw ty wwerxw ixw hueiy2
38. Tvsx²k² gsrxvi iw t srki q irxw xi q tsvev w2
39. Tvsx²k² gsrxvi iw t srki q irxw tvs srk²w2
40. L'appareil n'est pas apte ï½ï½e recouvert de matï½el isolant thermiquement.
41. Attention, risque de dï½harge ï½ectrique.
42. Ri tew Ă|iv e wsyvgi y q riywi2

HI 1 WMGLIVLIMXWLMR[IMWI

1. H i Piyglxi wx r ª fivi rwx q qyrk q x hir Iyvst®wglir Wglivlirwrsvq ir IR :4 9=<152
2. H iwi Piyglxi hevj rglx q x hi q rsvq e ir Efje irxwsvkx { ihir2 JÃv h i Irxwsvkyrk rjsvq ivir W i wgl fi hir soe ir Fil¾vhir Ãf iv h i Weq q i q she x®xir2
3. Kiq®Ë irrkiv Zswgl vjxir qyww h i Irwxe exsr zsr irriq I ioxvs1Jegl qerr eywkijÃlvx { ivhir2
4. Fi Fiwgl®h kyrk hiv I ioxvs ixyrk hevj h iwi eywwgl i Ëgl zsq Liwxi iv0 L®rh iv shiv irriq I ioxvs1Jegl qerr eywkixeywglx { ivhir2
5. H i Wterryrk qyww zsv Irwxe exsr shiv [evxyrk efkiwgle x { ivhir2
6. Piyglxi q x Xi ir0 h i ivlx~ir o¾rrxir2
7. Nihiw Qexive fir¾xkx wti~ Ăwglir Fijiwxkyrkw~yfil¾2 Firyx~ir Wi jÃv hew ~y fijiwxkirhi Qexive kiikrixi Wglveyfir yrh HÃfi 2 Hiv q xki ijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rglx geeignet sein.
8. E i Wglveyfir kyx er~ i ir0 yq Osrxeoxtvsf i q i ~y zivq ihir2
9. H iwi Piyglxi hevj ryv r Irrirv®yq ir rwxe ivx { ivhir2
10. H i Piyglxi i krix wgl RIGLX jÃv hir I rfey r rsvqe irxăe q qfevi S fivă®glir2
11. H iwi Piyglxi wx rglx jÃv h i hvioxi Irwxe exsr eyj rsvqe irx~Ãrhgli S fivă®glir kiikrix2
12. H iwi Piyglxi wx ryv jÃv Higoi rwxe exsr kiikrix2
13. H iwi Piyglxi wx ryv jÃv [erh rwxe exsr kiikrix2
14. Hew Ki{ glx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kile xir { ivhir2 Hew I ioxvsoefi qyww ws irkiwxi x { ivhir0 heww iw ®rkiv ew h i Oixxi wx2
15. Ziv{ irhir Wi ryv Piyglxqxxi q x rglx I¾livir Pinwxyrk ew h i erkikifir [exxeki2
16. ^{ wglir Piyglxq xxi yrh fi iyglxixir Kikirwxerh qyww q q ivhiv zsr hiv losri erkikifiri Efwxerh kile xir { ivhir2 H i Piyglxi oerr Fverh zivyweglir0 { irr hiv Q rhiwxefwxerh rglx fiVĂgow glxkx { vh2
17. W fwxkiwglÃx~xiw Piyglxq xxi 2 Ziv{ irhir Wi ryv Piyglxq xxi q x h iwiq W}q fs 2 Le skir iyglxq xxi { ivhir wilv { evq 2 [evxir Wi zsv Eywxeywgl f w wi efkioÃl x wrh2
18. [irr ir Wglivlirwkew kivwwir shiv oetyxx wx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx { ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi I wex~xi i ziv{ irhix { ivhir2
19. P glxuyi i q x P glx1i q xxivirhir H shir ,PIH- rglx iwix~fev2 Hew Tvshyox hevj rglx hi q srxivx { ivhir0 he h i H shir Eykir fiwgl®h kir o¾rrir2 R glx r [ewwiv xeyglir2 Q x jiyglxiq Xygl vi rkir0 oiri wxevoi Vi rkyrkwq xxi firyx~ir2
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht { ivhir2
21. O ewwi I h i I ioxvswglivlix wx hyvgl Leytxwsivyrk yrh Wglyx~ ixiverwgl yww keverxivx ,Ivhyrk-0 hiv q x hiv Q ixewxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir wx2 Ivhyrk wx tă glxk2
22. O ewwi II h i I ioxvswglivlix wx hyvgl Leytxwsivyrk yrh hyvgl Hst ti wsivyrk shiv ziwx®voxi Iwsivyrk keverxivx2 Ivhyrk qyww rglx zsvlerhir wir2
23. O ewwi III h i I ioxvswglivlix wx hyvgl wilv rihvkir Wterryrkwerwgl yww ,yrxiv 94 Zs garantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. R glx kiwglÃx~x2
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jvi qho¾tiv q x Hyvgl qiwwiv B94 q q2
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jvi qho¾tiv q x Hyvgl qiwwiv B56 q q2
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jvi qho¾tiv q x Hyvgl qiwwiv B609 q q2
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jvi qho¾tiv q x Hyvgl qiwwiv B 5 q q2
29. Wxeyf kiwglÃx~x2
30. Zs os q q ir wxeyf kiwglÃx~x2
31. R glx kiwglÃx~x2
32. KiwglÃx~x kikir Zivxoe 1Xvstj{ ewwiv2
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ ewwiv q x Rikyrk qe|2 59Â2
34. KiwglÃx~x kikir Vikir2
35. KiwglÃx~x kikir Wtvx~{ ewwiv2
36. KiwglÃx~x kikir Wxvel { ewwiv2
37. KiwglÃx~x kikir ki{ e kiw Wxvel { ewwiv2
38. KiwglÃx~x kikir ~i x{ i kiw I rxeyglir2
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw I rxeyglir2
40. H iwi Piyglxi wx rglx kiikrix0 yq q x xlivq wgl wsivirhiq Qexive efkihigox ~y { ivhir2
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. R glx r h i P glxuyi i f goir2

EW 1 IRWXVYGGISRIW HI WIKYVMHEH

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiri uyi wiv iglehs ir sw rsvqe iw vigle~sw yvfersw2 Tsv e uyheg »r rjsvq ewi e ew eyxsvhehiw sgeiw wsfvi ew q she hehiw vigsk he2

3. WikÀr e kyrew rsvq exzew e rwxe egg»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr i igxvgs ge Ăgehs2
4. W i gef i uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geq fiehs tsv sws hi q wq s xts ws s tsv i jefvgerxi0 tsv i hixe wxe s tsv yre i igxvgwxe gye Ăgehs2
5. Uy xev wi q tvi e xirw»r hi vih erxiw hi i q t i~ev e rwxe egg»r s gye uyiv xts hi q eryxirg»r2
6. P«q teve gsr gsq tsrirxiw uyi wi tyihir ge irxev2
7. Gehe q exive vi t hi eggiwsvsw iwtig Ăgsw hi Ăegg»r2 Yx ~ev sw xsvr sw } evergi ew hsrisw gsr i q exive gsr sw uyi iwxer Ăehsw2 Psw uyi iwx« r rg yhsw rs tshver wiv hsrisw2
8. Etvixe f ir xshsw sw xsvr sw teve izxev tvsf i qew hi gsrxegxs2
9. Iwxi etevexs wi hi fi rwxe ev ws s ir i rxivisv2
10. Etevexs rs h»ris teve i q tsxvev ir wytivĂgiw rsvqe i q irxi răe q qef iw2
11. Etevexs rs ehigyehs teve e rwxe egg»r hvigxe ir wytivĂgiw rsvqe i q irxi răe q qef iw2
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. I tiws hi e «q teve xiri uyi wiv wswxir hs tsv e gehire2 Vikyev i gef i i²gxvgs hi q shs uyi wie q«w evks uyi e gehire2
15. Ywev ws s fsq f ew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev e tsxirg e rhgehe2
16. Q erxirir wi q tvi e hwxerg e q r q e irxvi e «q teve } sw sfixsw uyi tyiher tvszsgev glwte0 gsqs viăie i gsrs2
17. I etevexs iw ehetxs ws s teve yre fsq f e gsr wikyvheh rgsvtsvehe s gsr yre fsq f e hi fe e tviwsr2 Pew fsq f ew wi ge irxer qygls2 Wi egsrwie hi iwtivev e uyi wi irj ir erxiw hi geq f ev ew2
18. W yre gvwxe hi wikyvheh iwx« ekvixehs geq f i s rq ihexe q irxi } ywi ws s vigeq f sw etvsfehsw tsv i jefvgerxi2
19. Reg irxi y q rswe gsr hshsw e i q w»r y q rswe ,PIH- rs wywxxy f iw2 Rs hiwq srxiw i tvshygxs tsvuyi sw hshsw tyihir tivyhgev sw s sw2 Rs wyq ivew ir i ekye2 P q tiev gsr te°s lÀq ihs izxerhs ws zirxiw } hixivkirxiw jyivxiw2
20. Etevexs tvsxikhs tsv yr jyw f i2 W i etevexs rs wi irg irhi wswxxy i jyw f i2
21. Classe I La seguridad elï½trica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrhs e e iwxvygxyve q ix«ge hi e «q teve2 Xs q e hi xiwe s f kexsve2
22. Gewwi II Pe wikyvheh i ²gxvge hi etevexs keverx ~e i ewe q irxs teve e xsq e hi xiwe } gsr hs f i ew e q irxs s hi yr ew e q irxs vijsv~ehs2 Rs xiri uyi xiriv xsq e e xiwe2
23. Gewwi III Wikyvheh i ²gxvge keverx ~ehe tsv e e q irxeg»r hi fe e xirw»r0 rjivsv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h ¬ q ixvs wytivsv e 94 q q2
26. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h ¬ q ixvs wytivsv e 56 q q2
27. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h ¬ q ixvs wytivsv e 609 q q2
28. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi h ¬ q ixvs wytivsv e 5 q q2
29. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi ts zs2
30. Tvsxikhs xsxe i q irxi gsrxve e irxvehe hi ts zs2
31. No protegido.
32. Tvsxikhs gsrxve i ksxis zivxge hi ekye2
33. Tvsxikhs gsrxvs i ksxis hi ekye gsr rg reg»r q «| q e hi 59Â2
34. Tvsxikhs gsrxvs e yz e2
35. Tvsxikhs gsrxvs we t gehyvew hi ekye2
36. Tvsxikhs gsrxvs glswsw hi ekye2
37. Tvsxikhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye2
38. Tvsxikhs gsrxve e r q iw»r xi q tsve 2
39. Tvsxikhs gsrxve e r q iw»r tvs srkehe2
40. Aparato no apto para ser revestido de material tï½micamente aislante.
41. Exirg»r0 viwks hi hiwgevke i ²gxvge2
42. Rs Ăev e jyirxi y q rswe2

ЯV 1 ŮĦĊŴŖŴĶŶŰЯ ḞĔБŐŰĄĊĦŐĊŴŮ

1. ũƒƊƃƐƒ ƓƐƔƅƇƔƓƅƕƇƔ ƇƅƒƐƑƇƠƐƏƏ ƏƐƒƐƏƁ ƃƇƃƓƐƑƃƖƔƏƓƐƃƔƁ IR :4 9=<152
2. ĮƔƐƔ ƑƒƊƃƐƒ ƏƇ ƏƐƊƇƔ ƃƋƔƅ ƃƋƃƓƐƇƏ ƃ ƏƐƒƊƃƐƃƐ ƃƐƅƃƕƇƏƃ ƊƐƏƕƇƇƃƔ2 ƮƐƒ ƒƐƃƐƒƏƐƋƒƃƔƃƃƐƏƇ ƒƃƓƏƐƃƐƇƒ ƃ ƃƔƐƕƐƏƐƏ ƒƃƐƃƐƇƇƏƕ ƃƐƏƇ ƃƐƊƃƐƃƐƐƃƔƔ ƏƐƏƇƃƐƇƔ ƏƇƃƏƃƃƐƇƏ ƃ ƃƐƊƇƒƃƐƃƐƒƐƃƐƇƇƃƔ2
3. ųƇƃƐƃƐƏƇ ƏƐƏƔƃƃƏƇ ƏƐƒƐƃƐ0 ƕƃƔƃƇƔƃƃ ƇƐƃ ƃƐƃ ƃƏƃƏ ƇƋƃƐƃƃƐƃƐƃƐƃ ƃƃƃƐƃ I ƇƐƃƐƒƃƃƐƃƏƃƏ ƇƐƏƃƃƒƃƏƇƏ2
4. ŧƃƐƃ ƇƐƏƃƃƒƃƏƃƃ ŧ ƏƕƒƃƓƃƃƏƃ0 ƇƃƏƐƇƇƃ ƃƃƃ ƃƐƏƃƃƐƃ ƃƃƐƃƒƃƃƃƐƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃ I ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ2
5. ũƒƇƃ ƕƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃ2
6. ũƒƃƃƃƃƃ0 ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ2
7. ŦƐƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2 Ūƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2 Ŭƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
8. Ŵƃƃ2
9. ũƒƊƃƐƒ ƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ2
10. ũƒƊƃƐƒ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
11. ũƒƊƃƐƒ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
12. ũƒƊƃƐƒ ƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ2
13. ũƒƊƃƐƒ ƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ2
14. Ťƃƃ2
15. Ūƃƃƃ2
16. Ťƃƃƃ2
17. ũƒƊƃƐƒ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2 Ūƃƃ2

18. ŧƃƃ2
19. Ūƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ,PIH-2 ũƃƃ2
20. ũƒƊƃƐƒ ƃƃ2
21. ŬƃƃƃƃI ƃƃ2
22. ŬƃƃƃƃII ƃƃ2
23. ŬƃƃƃƃIII ƃƃƃ 94 ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
24. ůƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ2
25. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 94 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ2
26. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 56 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ2
27. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 609 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ2
28. ũƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 5 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ2
29. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
30. ũƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
31. ůƃƃ ƃƃƃƃƃƃ2
32. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
33. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ 59Â2
34. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ2
35. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
36. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
37. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ2
38. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 2
39. ũƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 2
40. ũƒƊƃƐƒ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
41. Ťƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ2
42. ůƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ2

PL 1 IRWXVYOGNE FI^TMIGZIŃWXVE

1. Yv~àh~ir i shts{ ehe Iyvstiwo q {}qsksq fi~t ig~irwx{e IR :4 9=<152
2. Xs yv~àh~ir i r i qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqe r}gl shteho»{ q iwo gl2 Irjsvq egi s ~fiver y ywy{er y shteho»{ re iò} ~ewèkreâ y { eh~ soe r}gl2
3. ^kshr i ~ tv~itwe q rwxe egne qyw f}â hsosrere tv~i~ {}o{ e Ăos{ eriks i ioxv}oe2
4. Niòi ~i{ rèxv~r} oefi i ioxv}g~r} iwx yw~osh~sr}0 qyw sr ~swxeâ {}q ir sr} x}os {}hàg~r i tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè yf {}o{ e Ăos{ eriks i ioxv}oe2
5. Tv~ih vs~tsg~igèq rwxe egn yf eo i os {io g~}rrsìg ~{ à~er i ~ osrwiv{ egnà re iò} shg eâ ret ègi wigs{ i2
6. Yv~àh~ir i tswehe g~ iìg 0 ox»vi qskà wts{ shs{ eâ stev~ir e2
7. Oeòh} q exive {}qeke wtig}Ăg~r}gl eogiwsv »{ hs qsrxeòy2 Yò} { eg ìvyf reovèxio rehe eg}gl wè hs x}ty q exive y0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{ ivh~sri2 Xi ~e àg~sri qskà soe~eâ wè r i ~hexri2
8. Hsfv~i ìg wreg {w~}wxo i ìvyf}0 ef} yr oreâ tvsf i q »{ ~ i àg~i q2
9. Yv~eh~ir i0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~e rwxe s{ eri x}os {}àg~r i {i{ ràxv~2
10. Tv~}v~àh r i { eìg {} hs qsrxs{ er e re ex{ ste r}gl ts{ iv~gl r egl2
11. Yv~àh~ir i r i ~hexri hs fi~tsìvihr rwxe egn re ts{ iv~gl r egl r i fèhàg}gl skr s shtsvr}q 2
12. Yv~àh~ir i0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~e rwxe s{ eri x}os re wyĂg i2
13. Yv~àh~ir i0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~e rwxe s{ eri x}os re ìg er i2
14. Gèòev e q t} qyw f}â tshxv~}q}{ er} tv~i~ eêgygl2 [}vikyw{ eâ oefi xeo0 ef} f} sr h yòw~} sh eêgygle2
15. Y~}{ eâ x}os {}àg~r i òev»{ io s qsg} r i { iow~i r ò xe ~e igere2
16. ^egls{ eâ q r q e rà fi~t ig~rà sh ik sìâ {woe~erà tv~i~ osrè tsq èh~} òevs{ oà sf ioxiq sì{ ixsr}q2 Peq te qsòi wts{ shs{ eâ tsòev0 iòi q r q e re sh ik sìâ r i ~swxer i ~egls{ ere2
17. Òevs{ oe weqs ~efi~t ig~sre2 Y~}{ eâ x}os òevs{ io s~reg~sr}gl x}q w}q fs i q2 òevs{ o le skirs{ i fevh~s wè rekv~i{ eà2 Tv~ih ig {}q erà ~eg~ioeâ eò swx}krà2
18. Niòi w~ofs ~efi~t ig~e àgi iwx yw~osh~sri yf ~f xi0 qyw ~swxeâ srs re x}gl q ewx {}q ir sri y~}{ eàg g~èìg {}q irr}gl ~kshr}gl ~ {}qske q2
19. H sh} i ioxvs y q riwgirg}r i ,PIH- r i wà {}q irri2 R i vs~q srxs{ }{eg tvshyoxy0 tsr i{ eò h sh} qskà yw~osh~ â {~vso2 R i ~eryv~eg { {sh~ i2 G~}ìgâ ~{ òsr}q q exive iq ~ { »re yr oe àg gliq g~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl2
20. Yv~àh~ir i {}tsweòsri { fi~t ig~r o2 Ni i e q te r i ì{ igâ0 {}q irâ fi~t ig~r o2
21. O ewe sglvsrrsìg I ~ek{ everxs{ere tv~i~ tshwxe{ s{e ~s egnè tv~i{ shr o ~efi~t ig~eàg} ,~eg wo sglvsrr}- tsàg~sr} ~ q ixe s{ e wxvyoxyvà e q t}2 ^eg wo sglvsrr} iw sfs{ à~os{ }2
22. O ewe sglvsrrsìg II ~ek{ everxs{ere tv~i~ tshwxe{ s{e ~s egni tsh{ »re ~s egnè yf {~qsgrsre ~s egnè2 R i qyw q iâ ~eg woy sglvsrriks2
23. O ewe sglvsrrsìg III ~ek{ everxs{ere tv~i~ ~ew ir i s fevh~s rwo q retèg y ,tsrò i 94 Zs -2 ^eg wo sglvsrr} r i iwx sfs{ à~os{ }2
24. R i ~efi~t ig~sr}2
25. ^efi~t ig~sr} tv~ih tirixveg à gie wxe }gl s ìvihr g} { èow~i r ò 94 q q2
26. ^efi~t ig~sr} tv~ih tirixveg à gie wxe }gl s ìvihr g} { èow~i r ò 56 q q2
27. ^efi~t ig~sr} tv~ih tirixveg à gie wxe }gl s ìvihr g} { èow~i r ò 609 q q2

Pobrano z mamadecor.pl

28. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegıà gıeh wxeh}gl s ìvihrıg} {ıèow~iı rıò 5 q q2
29. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegıà oyv~y2
30. Gehsos {ıgıi ~efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegıà oyv~y2
31. Rıi ~efi~tıig~sr}2
32. ^efi~tıig~sr} tv~ih wteheeg}qı ovs tpeqı {sh}2
33. ^efi~tıig~sr} tv~ih wxvykeqı {sh} s qeow}qeıpr}q regl}pirıy 59Å2
34. ^efi~tıig~sr} tv~ih hiw~g~iq2
35. ^efi~tıig~sr} tv~ih vs~fv}~keqı {sh}2
36. ^efi~tıig~sr} tv~ih wxvyqıireqı {sh}2
37. ^efi~tıig~sr} tv~ih wıpr}qı wxvyqıireqı {sh}2
38. ^efi~tıig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews { iks ~eryv~irıe2
39. ^efi~tıig~sr} { tv~}tehoy hpyksxv {ehiks ~eryv~irıe2
40. Yv~àh~irıi rıi qsòi ~swxeg ts{pig~sri qexivıehiq xivqıg~rıi ı~spyıàg}q2
41. Y{ekeı0 v}~}os tsveòirıe tvàhiq ipioxv}g~r}q2
42. Rıi ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»hpi ì{ıexıe2

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible] IR :4 9=<152
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15º.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

RP - ZEPIGHEIDSEERWINZIRGER

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek rıix fıı lix lyıwzyı {svhir kiwxstx2 Irjsvqiiv fıı hi tpeexwipıoi eyxsvıxiıxir zssv hi ziv{ıhivırk ivzer2
3. Zspkirw fiteephi rsvqir hirx hi evqexyyv hssv iir kio{epĂgiivh ipioxvıgıir xi {svhir geïnstalleerd.
4. Iir fiwglehıkhi zsihıırkwoefip qek yıxwpyıxirh hssv hi jefvıoerx0 hi zivostiv sj iir kio{epĂgiivh ipioxvıgıir {svhir zivzerkir2
5. Osttip epıxıh hi rixwterrıırk ej epzsvirw qix hi ırwxepexi sj srhivlsyh eer xi zerkir2
6. Hipir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2
7. Ipo qexivieep zivinwx wtigĂioi fiziwxıkırkwipiqirxir2 Wglvsizir ir tpykkir kifvyoir hıi ki-wglıox ~ıır zssv lix qexivieep {eevıer ~i {svhir fiziwxıkh2 Lix ıw qskipıo hex hi qiikipizivhi wglvsizir ir tpykkir rıix kiwglıox ~ıır2
8. Hi wglvsizir wxizıık eerhveeir sq gsrıegxtvsfpiqir xi zivqıhir2
9. Hi evqexyyv ıw yıxwpyıxirh zssv hi ırwxepexi fıırrir kiwglıox2
10. Pıglxevqexyyv rıix kiwglıox zssv hi ırfsy{ ır rsvqeep srxzpeeq fevi sttivzpeooir

11. Evqexyyv rıix kiwglıox zssv hi hıvigxi ırwxepexi st rsvqeep srxzpeeq fevi sttivzpeooir2
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixxırk hıirx lix ki{ıglx zer hi peqt xi hvekir2 Wxip lix wrsiv st hivkipıoi {ıı~iej hex lix perkiv her hi oixxırk ıw2
15. Yıxwpyıxirh peqtir kifvyıoir qix iir ziv qskir hex lix eerkikizir qe|ıqyq eerxep [exx rıix sziwglıhx2
16. Hi eerkikizir qıırıqyq zipıkl iıhwejwxerh xyvwir hi peqt ir lix zivpıglxi zssv{ivt eer lsy-hir2 Hi peqt oer fverh zivssv~eoir epw hi eerkikizir qıırıqyqejwxerh rıix {svhx rekipiijh2
17. ^ipjfiwglivqirhi peqt2 Yıxwpyıxirh peqtir kifvyıoir hıi zer hıx w}qfssp ~ıır zssv~iır2 Lepski-irpeqtir {svhir ivk liix2 Lepskiirpeqtir pexir ejosipir epzsvirw ~ixi zivzerkir2
18. Kifewxir sj kifvsoir zipıkl iıhwkpew hırix srqıhhipıpıo hssv viwivizisrhivhipir hıi eer hi rsvqir zsphsir xi {svhir zivzerkir2
19. Pıglxfvsr qix pıglx1iqıxxivirhi hıshiw ,PIH- hıi rıix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx rıix hiqsrxivir eerki~ir hi hıshiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 Rıix ır {exiv srhivhsqtipir2 Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi stpsw1 ir virıkırkwqıhhipir kifvyıoir2
20. Evqexyyv qix ~ioiırk2 Hi ~ioiırk zivzerkir epw hi peqt rıix eer keex2
21. Ipioxvıwgli zipıkl iıhwoewwi I ki{eevfsvkh hssv iir Issjhıwspexi ir iir fiwglivqırkwkipiıhiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. Ipioxvıwgli zipıkl iıhwoewwi II ki{eevfsvkh hssv iir Issjhıwspexi ir iir hyffipi ıwspexi sj iir ziwxıivoxi ıwspexi2 Eevhırk rıix rshık2
23. Ipioxvıwgli zipıkl iıhwoewwi III ki{eevfsvkh hssv iir ~iivpeki zsihıırkwwterrırk ,pekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivqırk2
25. Fiwglivqh xikir ırhvırkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 q q2
26. Fiwglivqh xikir ırhvırkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 q q2
27. Fiwglivqh xikir ırhvırkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 609 q q2
28. Fiwglivqh xikir ırhvırkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 q q2
29. Wxsjfiwglivqırk2
30. Wxsjzıı2
31. Kiir fiwglivqırk2
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi ırhıir hvyttipw zepirh srhiv iir Isio zer 59Å2
34. Spatdicht.
35. Tpirwhıglx2
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwxirhık2
38. Dompeldicht.
39. [exivhıglx2
40. Evqexyyv rıix kiwglıox zssv fiopihırk qix xlivqıwgl ıwspivirhi qexivıeepir2
41. Stkipix0 ipioxvsgyxıikizeev2
42. Rıix ır hi pıglxfvsr oıoir2

RO - INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx hıwts~ıxız ry xvifyıi we Ăi evyrgex ıq tviyre gy kyrsıyp qirepiv2 Tirxvy ırjsvqexıı gy tvızvi pe gspixevie egiwxsve xvifyıi we gsrwypxexı eyxsvıxexpi psgepi2
3. Tsxvızıx yrsv rsvqi hi ırwxepevi xvifyıi we Ăi ijigxyexi hi gexvi yr ipigxvıgıer gepĂgex2
4. Hege iwxi hixivısvex gefpyp ipigxvıg i|xivr xvifyıi ırpsgyıx hsev hi gexvi tvshygxsv0 hıwxvıfyıxsv wey hi yr ipigxvıgıer gepĂgex2
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. PeĂigevi qexivıep wyrx rigiwevi eggiwsvıı wtigĂgi hi qsrxez2 Yxıpı~exı wyvyfyvıı tsxvızıxi tirxvy Ă|evie Ăigevyı gsvt hi ıyqırex2 Gipi ırgpywi tsxĂ ritsxvızıxi2
8. Wxverkixı jsevxi fıri wyvyfyvıpi tirxvy e izıxe tvsfpiqi hi gsrxegx2
9. Etevexyp ry tsexi Ă¸rgewxvex ti wytvejiÿi ¸r qsh rsvqepırăeqefıpi2
10. Gsvtyvı hi ıyqırex ehigzexi tirxvy ırwxepevie hıvigxe ti wytvejixi rsvqepırăeqefıpi2
11. Gsvtyvı hi ıyqırex gevi ry wyrx ehigzexi pe ırwxepevie hıvigxe ti wytvejixi rsvqepırăeqefıpi2
12. Gsvtyvı hi ıyqırex gevi tsxĂırwxepexi hsev pe xezer2
13. Gsvt hi ıyqırex gevi tsexi Ăırwxepex hsev pe tivixi2
14. Kviyxexie gsvtypyı hi ıyqırex xvifyıi we Ăi wywxıryxe hi perx2 Vikpexı gefpyp ipigxvıg ewxjipırgex we Ăi qeıpyrk higex perxyp2
15. Jspswxı hsev figyvı gy tyxivi qeı qıge wey ikepe higex gie ırhıgexe2
16. Tewxvex0 ırxvi fig wı sfıigxyp ıyqırex0 hıwxerxe qırıqe hi wıkyverxe ırhıgexe2 Gsvtyp hi ıyqırex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxiıex2 Jspswxı hsev figyvı qevgexi gy egiwx wıq fsp2 Figyvıpi lepskiri hizır jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. Ir ge~ypır gevi s wxıgpe hi tvsxigxıi iwxi gvetexe wey wtevxe xvifyıi we Ăi ırpsgyıxe ıq ihıex jsps-wırh hsev tıiwi hi wglıq f gsrjsvq rsvqipsv2
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi ıyqırex gy wıkyverxe2 Hege egiewxe ry wi etvırhi wglıq fexı wıkyverxe2
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixepıge e peqtıı2 Iq teqerxevi sfpıkexsvıi2
22. Gpewe II hi wıkyverxe ipigxvıge keverxexe hi ı~spevi tvırgıtepe wı hi hyfpe ı~spevi wey hi s ı~spevi jsvxexe2 Ry xvifyıi we Ă gsrigxexe pe teqerx2
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyıi ezyxe gsrigxevie pe teqerx2
24. Ry iwxi tvsxiıex2
25. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı gsvtyvıpsv wspıhi gy yr hıeqixvy qeı qevi hi 94 q q2
26. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı gsvtyvıpsv wspıhi gy yr hıeqixvy qeı qevi hi 56 q q2

27. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı gsvtyvıpsv wspıhi gy yr hıeqixvy qeı qevi hi 609 q q2
28. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı gsvtyvıpsv wspıhi gy yr hıeqixvy qeı qevi hi 5 q q2
29. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı tvejyıpyı2
30. Xsxep tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı tvejyıpyı2
31. Ry iwxi tvsxiıex2
32. Tvsxigxıi ıq tsxvıze gehivıı zivxıgepi hi tıgexyvı2
33. Tvsxigxıi ıq tsxvıze etiıı gevi wi ırgehvie~e exyrgıı gerh iwxi ırgpırex tere pe qe|ıq 59Å2
34. Tvsxigxıi ıq tsxvıze tpsıı2
35. Tvsxigxıi ıq tsxvıze wxvstvıı gy ete2
36. Tvsxigxıi ıq tsxvıze ıixyvıpsv gy ete2
37. Tvsxigxıi ıq tsxvıze ıixyvıpsv tyxivrıgi hi ete2
38. Tvsxigxıi ıq tsxvıze wgyjyrhevıı xiqtsvevi
39. Tvsxigxıi ıq tsxvıze wgyjyrhevıı tvipyrkıxi2
40. Iglıteqirxyp ry iwxi ehigzex we Ăi egstivıx gy qexivıep hi ı~spevi xivqıge2
41. ExirÿıiĐ vıwg hi ipigxvsgyxevi2
42. Ry Ă|eÿı wywwe pyqırsewl2

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. [illegible] IR :4 9=<152
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible] ,PIH-2 [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible] 94 [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible] 94 [illegible]
26. [illegible] 56 [illegible]
27. [illegible] 609 [illegible]
28. [illegible] 5 [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible] 59Å2
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

HU - BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1. E~ iyv»teı IR :4 9=<15 fı~xsrw«kı w~efz«r}soreo qikjipipΔ o²w~Ãp²o2
2. E o²w~Ãp²oix xıpsw e I«~xevx«wı lyıeh²o o¾~² hsfrı2 ċvxepqexer}x«w«ve zsrexos~»er o²vıir ırjsvq«gı»xe lip}ı lex»w«ksor«p2
3. R²I«r} wtigı«pıw w~ef«p}s~«w ²vxipq²fire xipitx²wx zıper}w~ivipΔ w~eoiqfiwipoipı ipz²ki~xixrı2
4. Le e oÃpwΔ ipioxvsqsw o«fipı w²vÃpx0 e~x e~srrep oı oipı gwiv²pxixrı e k}«vx»zep0 e zıw~srxipeh»zep zek} w~eoo²t~ixx zıper}w~ivipΔzip2
5. Exipitx²w zek} f«vqı}ir oevferxevx«wı qBzipix qikoi~h²wi ipΔxx qırhık «veqxepervxwe e o²w~Ãp²oix2
6. E o²w~Ãp²orio zerreo rek}sr qipik v²w~i2
7. Qırhir er}ek wtigı«pıw v¾k~x²wı xevxs~²osoex ık²r}ip2 Erreo e~ er}ekreo qikjipipΔ gwezevsoex ²w xıtpoix Iew~r«psr0 eqip}Ii~ e o²w~Ãp²oix v¾k~xirı ofz«rıe2 E gwsqekfer xepı«pIex»o riq jipx²xpirÃpjipiprio qik2
8. Epetswer w~svxwe qik e gwezevsoex e~ ²vırxoi~²wı tvsfp²q«o qikipΔ~²wi ²vhio²fir2
9. Gweo fipx²vfi xipitx|xipΔ o²w~Ãp²o2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²tx²wi2
11. E o²w~Ãp²o riq epoepqew rsvq«p o¾vÃpq²r}io o¾~¾xx k}Àp²osr} jipÃpixiovi x¾vx²rΔ w~ivip²wi2
12. Gweo qirr}i~ixvi w~ivipIixΔ o²w~Ãp²o2
13. Gweo jepve w~ivipIixΔ o²w~Ãp²o2
14. Ep«qtexiwx wÀp}«x e p«rgreo oipı zıwipırıi2 Ėk} w~ef«p}s~~e e~ ipioxvsqsw o«fip Isww~«x0 Isk} e~ Isww~effpik}ir e p«rgr«p2
15. Gweo ejipxÃrxixixx xipıwfxq²r}x riq qiklepeh» p«qt«oex Iew~r«psr2
16. Ep«qte ²w e qikzıp«kfxsxx x«vk} o¾~¾xx qırhık xevxwe fie~ ıosrsr qiknip¾px qırıq«pw fı~xsrw«kı x«zspw«ksx2 Ep«qte xÃ~ix sos~lex0 le riq xevxıe fie qırıq«pw x«zspw«ksx2
17. ©rz²hΔ p«qte2 Gweo i~~ipe w~ıqf»pyq qepnip¾px p«qt«oex Iew~r«psr2 Elepsk²r p«qt«o virhofzÃpı q²vx²ofir jipq ipikihlixrio2 Gwivi ipΔxx z«vıe qik0 qfk oılBprio2
18. Le ik} fı~xsrw«kı Ãzik qik zer vitihzi zek} ipx¾v¾xx0 e~x e~srrep gwiv²pırıoipı e w~ef«p}s~«wreo qikjipipΔ gwiviepoexv²w~io jipIew~r«p«w«zep2
19. Riq gwiv²pIixΔ j²r}ofsgw«x» h»h«ooep ,PIH- ip«xsxx j²r}jsw«w2 Ri w~ivipıi w~²x e o²w~Ãp²oix0 qivx e h»h«o w~iqw²vÃp²wx sos~lexreo2 Ri qivfxwi z~fi2 Rihziw vsrkk}ep xıw~xfxwe0 oivÃpıi sph»w~ivio ²w ivΔw xıw~xfx»w~ivio Iew~r«pex«x2
20. Spzeh» fı~xsw fx²ooep ip«xsxx o²w~Ãp²o2 Le e p«qte riq k}ypeh jip0 gwiv²pıi oı e fı~xswfx²osx2
21. I2 Sw~x2 E~ ipioxvsqsw fı~xsrw«ksx e jΔ w~ıkixip²w ²w e p«qtexiwx j²q w~ivoi~ix²Ii~ gwexpeos~xe-xsxx z²hΔzi~ixΔ ,j¾hip²w- fı~xswfxıe2 J¾hip²w o¾xipi~Δ2
22. II2 Sw~x2 E~ ipioxvsqsw fı~xsrw«ksx e jΔ w~ıkixip²w ²w ik} hytpe w~ıkixip²w zek} qikivΔwfxixx w~ıkixip²w fı~xswfxıe2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
23. III2 Sw~x2 E~ ipioxvsqsw fı~xsrw«ksx e virhofzÃpı epegwsr}jiw~Ãpxw²kB fix«tp«w fı~xswfxıe ,94 Zspx«p epegwsr}eff-2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
24. Nem védett.
25. 94 q q1r²p rek}sff «xq²vΔıB w~ıp«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
26. 56 q q1r²p rek}sff «xq²vΔıB w~ıp«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
27. 609 q q1r²p rek}sff «xq²vΔıB w~ıp«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
28. 5 q q1r²p rek}sff «xq²vΔıB w~ıp«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
29. Tswep w~iqfir z²hixx2
30. Tswep w~iqfir xipiwir z²hixx2
31. Nem védett.
32. JÃkkΔpikiwir iwΔ z¶~gwittiooip w~iqfir xipiwir z²hixx2
33. Qe|ıqyq 59à hΔ²ww~¾kfir iwΔ z¶~gwittiooip w~iqfir z²hixx2
34. IwΔzip w~iqfir z²hixx2
35. Z¶~tivq ixxip w~iqfir z²hixx2
36. Z¶~wykeveooep w~iqfir z²hixx2
37. IvΔw z¶~wykeveooep w~iqfir z²hixx2
38. Ihiık piriw qivfx²wwip w~iqfir z²hixx2
39. Lsww~effıhiık xevx» qivfx²wwip w~iqfir z²hixx2
40. W~ıkixipΔ er}ekkep x¾vx²rΔ fyvosp«wwe riq epoepqew o²w~Ãp²o2
41. Zık}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «pjirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~xirı2

CZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. T'lfwxvsı shtsz¶h« izvstwoĹq fi~tiɔrswxr¶q rsvq«q IR :4 9=<152
2. Xirxs t'lfwxvsı riwq¶ fĹx z}le~sz«r hs fÁİr²Is qÁwxwo²Is shtehy2 Gs wi xĹɔi pozıhegi0 ni x'lifewi ırjsvqszex y q¶wxr¶gl svk«rĭ s ~tĭwsfy wfÁvy2
3. Tshpi rÁoxivĹgl rsviq ırwxepegı qyw¶ tvsz«hÁx ozepĂoszerĹ ipioxvıo«'l2
4. Tsoyh ni zrÁık¶ oefip tskos~ir0 zĹqÁry qĭĭi tvsz«hÁx tsy~i zĹvsfgi0 tvshiıgi rifs ozepĂos-zerĹ ipioxvıo«'l2
5. T'lih ırwxepeg¶ rifs neosyospız stiveg¶ ÀhvÍf} zĺh} shtsxi w¶Ysz² retÁx¶2
6. T'lfwxvsı w ɔ«wxqı0 oxiv² qslsy ~tĭwsfıx tst«ir¶2
7. OeĺhĹ qexivı«p z}Íehyıi wtigı«ır¶ ytizĺEszeg¶ t'lfwpykirwz¶2 TsyÍıxi kvsyf} e IqsÍhıro} zIshr² tvs qexivı«p o rÁqyÍ fyhsy t'lıtizrÁr}2 X}0 oxiv² ıwsy wsyɔ«wx¶ zĹvsfoy0 f} qslp} fĹx rizlshr²2
8. Hsf'li yx«IrÁxi zkiglr} kvsyf}0 ef}wxi wi z}zevszep tvsfp²qĭ t'lı osrxeoxy2
9. T'lfwxvs0 oxivĹ qĭĭi fĹx ırwxepsz«r tsy~i zırxivı²vy2
10. T'lfwxvsı rir¶ zlshrĹ tvs qsrx«Íı re fÁİrÁ Is'lpez² tszvgl}2
11. T'lfwxvsı rizlshrĹ o t'l¶q²ırwxepegı re fÁİrÁ Is'lpez² tpsgl}2
12. T'lfwxvs0 oxivĹ qĭĭi fĹx ırwxepsz«r tsy~i re wxvst2
13. T'lfwxvs0 oxivĹ qĭĭi fĹx ırwxepsz«r tsy~i re wxÁry2
14. X¶le peqt} qyw¶ fĹx tshtĭv«re 'lixÁ~iq2 Wi'lı´xi ipioxvıgoĹ oefip xeo0 ef} f}p hipıĭ rif 'lixÁ~2
15. TsyÍ¶zixi tsy~i Í«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'liz}kyıi yzihirsy Ishrsxy2
16. Qi~ı Í«vszosy e swzĺAxpszerĹq t'lihqÁxiq yhvÍyıxi zÍh} qırıq«pr¶ fi~tiɔrswxr¶ z~h«pirswx yzihirsy z osrÁ2 Tsoyh rifyhi hshvÍire qırıq«pr¶ z~h«pirswx0 peqte qĭĭi ~tĭwsfıx tsÍ«r2
17. Weqssglverr« Í«vszoe2 TsyÍ¶zixi tsy~i Í«vszo} s~reɔir² x¶qxs w}qfspiq2 Lepskirsz² Í«vszo} wi zipıq ~el'l¶zeı2 T'lih zĹqÁrsy tsɔoixi0 eĺ ~glpehrsy2

18. NiwxıÍi ni fi~tiɔrswxr¶wos tvewo² rifs tskos~ir²0 ni x'life Is soeqÍıxÁz}qÁrıx0 t'lızĹqÁrÁ tsyÍ¶zixi zĹyɔrÁ r«Ivehr¶ h¶} shtsz¶heıg¶ rsvq«q2
19. WzÁxipırĹ ~hvsı w riz}qÁrxipırĹq hısheqı iqxyıg¶qı wzÁxps ,PIH- Rivs~qsrxsz«zixi zĹvsfio0 tvsxsÍi hıshy qslsy tskoshıx ~veo2 Ritsrs'lyxi hs zsh}2 ĉıwxÁxi rezpIɔirĹq lehviq fi~wırĹgl 'lihıhip e t'l¶tvezoĭ2
20. T'lfwxvsı z}fezirĹ tsıwxoy2 NiwxıÍi wi peqte rivs~wz¶x0 z}qÁĔxi tswxoy2
21. X'l¶he I ipioxvıgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire Ipezr¶ı~speg¶ e sglverrĹq zshıɔiq ,y~iqrÁr¶- t'lıtsirĹq oi oszsz² wxvyoxy'li peqt}2 Y~iqrÁr¶ tszırr²2
22. X'l¶he II ipioxvıgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire Ipezr¶ı~speg¶ e hzsıxsy rifs ~iwpirsy ı~speg¶2 Riqyw¶ qfx y~iqrÁr¶2
23. X'l¶he III ipioxvıgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire ret«ir¶q s zipıqı r¶~o²q retÁx¶ ,rıÍĸ¶q riÍ 94 Zspx-2 Riqyw¶ qfx y~iqrÁr¶2
24. RiglvÁrÁr2
25. GlvÁrÁr tvsxı tvsrıoryx¶ tizrĹgl xÁpiw s tvĭqĀvy zÁxk¶q riÍ 94 q q2
26. GlvÁrÁr tvsxı tvsrıoryx¶ tizrĹgl xÁpiw s tvĭqĀvy zÁxk¶q riÍ 56 q q2
27. GlvÁrÁr tvsxı tvsrıoryx¶ tizrĹgl xÁpiw s tvĭqĀvy zÁxk¶q riÍ 609 q q2
28. GlvÁrÁr tvsxı tvsrıoryx¶ tizrĹgl xÁpiw s tvĭqĀvy zÁxk¶q riÍ 5 q q2
29. GlvÁrÁr tvsxı zrıoryx¶ tvegly2
30. EfwspyxrÁ glvÁrÁr tvsxı zrıoryx¶ tvegly2
31. RiglvÁrÁr2
32. GlvÁrÁr tvsxı wzıwp²qy teh«r¶oetio zsh}2
33. GlvÁrÁr tvsxı teh«r¶zsh} w qe|ıq«pr¶q wopsriq 59à2
34. GlvÁrÁr tvsxı hikxı2
35. GlvÁrÁr tvsxı wx'l¶oeı¶g¶zshÁ2
36. GlvÁrÁr tvsxı xv}woeı¶g¶zshÁ2
37. GlvÁrÁr tvsxı wıprÁ xv}woeı¶g¶zshÁ2
38. GlvÁrÁr tvsxı ov«xoshsf²qy tsrs'lir¶2
39. GlvÁrÁr tvsxı hpsylshsf²qy tsrs'lir¶2
40. T'lfwxvsı rir¶zlshrĹ o xsqy0 ef} f}p sfepir xivqsı~speɔr¶q qexivı«piq2
41. Ts~sv0 rifi~tiɔ¶ ~eweÍir¶ ipioxvıgoĹq tvsyhiq2
42. Rihf¶zixi wi t'l¶qs hs wzÁxipr²Is ~hvsıi2

HR - SIGURNOSNE UPUTE

1. YviΞeı ni y woıehy w iyvs twoıq wıkyvrswrıq wxerhevhıqe IR :4 9=<152
2. Szeı yviΞeı wi ri wqıi shıekexı ~eıihrs w oyârıq sxtehsq2 Y zi~ı tvıoytpıerıe xveÍıxi ırjsvqegıi sh ıpsoeprıl zıewxı2
3. Tviqe tvstıwıqe ırwxepegıy xvife sfezıxı ozepĂgıveri ipioxvıɔev2
4. Eos ni zerıwoı retsırı oefip sκxiâir0 ıwxı qsve ~eqıirıxı ıwopyɔızs tvsı~zsΞeɔ0 xvkszeg ıı ozepĂgıveri ipioxvıɔev2
5. Yzıio ıwopyɔıxi wxvyırs reteıerıi tvıi tsɔixoe ırwxepegıi ıı fıps osıi zvwxi shvÍezerıe ıı tstvezıe-rıe yviΞeıe2
6. Yvihıeı ıqe hıipszi osıı qsky stiâı2
7. Wzeoı qexivıep ~elxıize wtigıĂɔri hıipszi ~e qsrxeÍy stviqi2 Osvıwxıxi zıoi ı xıtpe tvıopehri ~e qexivıep re osı wy tvıɔzκâirı2 Hswxezpırı hıipszı qsky fıxı ritvıopehrı2
8. Hsfvs wxikrıxi wzi zıoi oeos fıwi ı~fıikes tvsfpiq osrxeoxe2
9. YviΞeı osıı wi qsÍi ırwxepvexı ıwopyɔızs y ~exzsvirsq tvswxsvy2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²tx²wi2
11. Stviqe rıi tskshre ~e ı~vezry ykvehrıy re rsvqeprs ~eteprzıq tszvκırıqe2
12. YviΞeı osıı qsÍi fıxı ykveΞir weqs re wxsty2
13. YviΞeı osıı qsÍi fıxı ykveΞir weqs re ~ıhy2
14. XiÍıre wzıixpoi qsve fıxı tshvÍere pergiq2 Tshiwxı ipioxvıɔrı oefip re reɔır he fyhi hyıı sh lanca.
15. Osvıwxıxi ıwopyɔızs Íevyıi we zspxeÍsq osıe rıi ziâe sh re~reɔirsk retsre2
16. I~qiΞy Íevyıi ı swzıixpirısk sfıioxe hvÍıxi yzıio qırıqeprıy wıkyvrıy yheıirswx0 oes κxs ni xs tvoe~ers re wpıgı2 Eos wi qırıqeıre yheıirswx ri tsκxyıi0 Íevyıe qsÍi ı~e~zex tsÍev2
17. Weqs~eκxıxre Íevyıe2 Osvıwxıxi weqs Íevyıi s~reɔiri szıq ~reosq2 Lepskiri Íevyıi qsky fıxı ıeos zvyâi2 Tvıɔioeıxi he wi slpehi tvıi ~eqıiri2
18. Eos ni wıkyvrswrs wxeops retyoryxs ıı ve~fıirs0 ıwxs qsve fıxı shqel ~eqıirıirs2 Osvıwxıxı weqs vi~ivzri hıipszi osıı wy ywopeΞiri w tvstıwıqe2
19. I~zsv wzıixpswxı we hıshsq fpiwoeıgsq ,PIH- rıwy ~eqıirızı2 Riqsıxi vewwxezpıexı tvsı~zsh ıiv hıshi qsky sκxiâıxı sɔı2 Riqsıxi yverıexı y zshy2 Sfvıκxi zpeÍrsq ovtsq ıı ~fıikezeıxi ıeoi hixivhÍirxi i otapala.
20. YviΞeı ıqe swıkyveɔ2 Eos wi Íevyıge ri teı0 ~eqıirıxı swıkyveɔ2
21. Wıkyvrswre ipioxvıɔre opewe I ~eıeqɔire ıi kpezrsq ipioxvıɔrsq ı~spegıısq ı hshexrıq ~eκxıxrıq zshıɔiq ,y~iqpırıiq- wtsırsk re qixepry wxvyoxyvy wzıixpıoi2 Y~iqpırıi ıi sfezi~rs2
22. Wıkyvrswre ipioxvıɔre opewe II ~eıeqɔire ıi kpezrsq ipioxvıɔrsq ı~spegıısq ı hzswxvyosq ıı tsıeoersq ı~spegıısq2 Y~iqpırıi rıi ristlshrs2
23. Wıkyvrswre ipioxvıɔre opewe III ~eıeqɔire ıi reteıerıiq rıwoıq retsrıqe ,rıÍıq sh 94 Zspxe-2 Y~iqpırıi rıi ristlshrs2
24. Rıi ~eκxıâir
25. ^eκxıâir sh tvshsve ɔzwxıl sfıioexe w tvsqıivsq ziâıq sh 94 q q2
26. ^eκxıâir sh tvshsve ɔzwxıl sfıioexe w tvsqıivsq ziâıq sh 56 q q2
27. ^eκxıâir sh tvshsve ɔzwxıl sfıioexe w tvsqıivsq ziâıq sh 609 q q2
28. ^eκxıâir sh tvshsve ɔzwxıl sfıioexe w tvsqıivsq ziâıq sh 5 q q2
29. ^eκxıâir sh tvshsve tveκıri2
30. Tsxtyrs ~eκxıâir sh tvshsve tveκıri2
31. Rıi ~eκxıâir
32. ^eκxıâirs sh zivxıoeprsk tehe oetı zshi2
33. ^eκxıâirs sh tehe zshi tsh qeowıqeprıq zivxıoeprıq rekıfsq hs 59Å2
34. ^eκxıâirs sh oıκi2
35. ^eκxıâirs sh twoerıe zshi2

36. ^eκxıâirs sh zshi y qpe~y2
37. ^eκxıâirs sh ıeoıl zshirıl qpe~sze2
38. ^eκxıâirs osh tvızvi qirsk yverıerıe2
39. ^eκxıâirs osh hyıpl yverıerıe2
40. YviΞeı rıi tsksher tsovzerıy xstprwoıq ı~spegıwoıq qexivıepsq2
41. Zık}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «pjirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~xirı2

PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de segurança Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevipls r¯s hizi wiv ipıqırehs ıyrxs gsq s ıp|s yvfers rsvqep2 Teve e wye ipıqıre±¯s0 gsrxexev ew eyxsvıhehiw psgeıw teve ırjsvqe±¿iw wsfvi ew qsheıhehiw hi vigspıe2
3. Gsqs ırhıgehs tsv epkyqew rsvqew iwtig¶Ăgew0 e ırwxepe±¯s hizi wiv jiıxe tsv yq ipixvıgıwxe uyepıĂgehs2
4. Wis gefs i|xivrs iwxıziv herıĂgehs0 hiziv« wiv wyfwxıxy¶hs i|gpywıze qirxi tips jefvıgerxi0 tips vizirhihsv sy tsv yq ipixvıgıwxe uyepıĂgehs2
5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manu -tenção.
6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexivıep i|ıki ti±ew hi qsrxekiq iwtig¶Ăgew2 Yxıp¶~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexivıep esw uyeıw wiv¯s Ă|ehsw2 Ew ti±ew jsvrigıhew tshiq r¯s wiv ıh½riew2
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izıxev tvsfpiqew hi gsrxexs2
9. Iwxi etevipls w» tshi wiv ırwxepehs iq eq fıirxi jigiehs2
10. Etevipls r¯s etvstvıehs teve s irgewxvi iq wytivj¶gıiw rsvqepqirxi ırăeq«ziw2
11. Iwxi etevipls r¯s ² ıh½ris teve e ırwxepe±¯s hıvixe wsfvi wytivj¶gıiw rsvqepqirxi ırăeq«ziw2
12. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs rs xixs2
13. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs re tevihi2
14. S tiws he p-qtehe hizi wiv wytsvxehs tipe gswirxi2 Vikypev s gefs ip²xvıgs hi jsvqe uyi wine mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew p-qtehew gsq yqe tsx´rgıe uyi r¯s wytivi e tsx´rgıe ırhıgehe2
16. Qerxiv wiqtvi0 irxvi e p-qtehe i s sfıixs ıyqırehs0 e hıwx-rgıe q¶rıqe hi wikyver±e ırhıgehe rs ¶gsri2 E p-qtehe tshi tvszsgev yq ırg´rhıs wi e hıwx-rgıe q¶rıqe r¯s jsv viwtixehe2
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s2 Yxıp¶~ev etirew p-qtehew ırhıgehew gsq iwxi w¶qfsps2 Ew p-qtehew hi lepsk´ris wi xsvreq qyıxs uyirxiw2 Erxiw hi wyfwxıxy¶1pew0 iwtivev uyi iwjvıiq2
18. Wi yq zıhvs hi wikyver±e iwxıziv veglehs sy uyifvehs0 hizi wiv wyfwxıxy¶hs ıqihıexeqirxi utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
19. Jsrxi pyqırswe gsq h¶shsw iqıwwsviw hi py~ ,PIH- r¯s wyfwxıxy¶ziw2 R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw h¶shsw tshiq herıĂgev sw sp|sw2 R¯s qivkyplev iq «kye2 Piq tev gsq yq ters Àqıhs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevipls iuyıtehs gsq jyw¶zip2 Wi e p-qtehe r¯s egirhiv0 wyfwxıxyıv s jyw¶zip2
21. Classe I de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de pro -xi±¯s ,ıke±¯s ¬ xiwe- ıkehs ¬ iwxvyxyve qix«pıge he p-qtehe2 Pıke±¯s ¬ xiwe sfvıkex»vıe2
22. Classe II de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
23. Gpewwi III hi Wikyver±e ip²xvıge keverxıhe tipe epıqirxe±¯s gsq xirw¯s fe|¶wwıqe ,ırjivısv e 94 Volts). Não deve possuir ligação à terra.
24. Não protegido.
25. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»pıhsw hi hı-qixvs wytivısv e 94 q q2
26. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»pıhsw hi hı-qixvs wytivısv e 56 q q2
27. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»pıhsw hi hı-qixvs wytivısv e 609 q q2
28. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»pıhsw hi hı-qixvs wytivısv e 5 q q2
29. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi tsive2
30. Tvsxikıhs xsxepqirxi gsrxve e irxvehe hi tsive2
31. Não protegido.
32. Tvsxikıhs gsrxve e uyihe zivxıgep hi ksxew hi «kye2
33. Tvsxikıhs gsrxve e uyihe hi «kye gsq ırgpıre±¯s q«|ıqe hi 59à2
34. Tvsxikıhs gsrxve e glyze2
35. Tvsxikıhs gsrxve typziv~e±¯s hi «kye2
36. Tvsxikıhs gsrxve ıexsw hi «kye2
37. Tvsxikıhs gsrxve ıexsw tsxirxiw hi «kye2
38. Tvsxikıhs gsrxve e ıqiw¯s xiqtsv«vıe2
39. Tvsxikıhs gsrxve e ıqiw¯s tvspsrkehe2
40. Etevipls r¯s ıh½ris teve wiv gsfivxs tsv qexivıep xivqıgeqirxi ıwsperxi2
41. Atenção, risco de choque elétrico.
42. R¯s Ă|ev e jsrxi pyqırswe2

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
5. Enne paigaldamist võtke kõik kaitsekilbid ja tahes hooldustegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüüpe, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivale pinnale, tuleb paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad väga kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või purunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on kõigendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (võimsem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Kaitse puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Tõkkilult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Kõige vaadake otse valgusallikasse

PZ ê BRO$ŠBEB INSXRUKGINEB

1. Iivгgi exfтwx Invstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵer nivgi rihvsowx fFx!~qiwxer rsvqHjerisw tтwnГxew exovпxyqsw2 Etwerqrпioskerew zinokerer пv пHjFh~ пrjsvqHgme zпxПHq пiwxHhПq weпwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsisxпiw y~ heГпiq rsvqexzziq0 пrwxerjHgme пv пHzirg ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
4. Kehвyq H0 пe пv fsпHxw HvПnew iрioxмwoew zehw0 xew пv пHrsqeпre xooer veГsxHпeq0 tHvhizПпeq zer ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
5. Tпvqw пrwxerjHgпew zer пifoHhe zi!he xilrпwoHw etostiw y~wHokerew0 пv zпirqПv пHexwрПh~ xoje spriegums.
6. Iivгgi пv ev heпHq0 oew zev vehкx ethikyqyw2
7. Oexпw qexivпHw tпi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgпew tпihivyqyw2 Ш~qerxsx wovFziw yr wпirew iroyvyw0 oew пv tпiqПvsx qexivпHjeq tпi oyve xпi xow tпiwxtvпrHx2 Xпi0 oew пv пioexyx0 zev fFx rпtiqПvsx2
8. PefпtпiwovfzПx zпwew wovFziw0 рer пr~zeпxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer пiokxiрtH2
10. Ĵпw!virkпr}w rixпroe!qsrxysx пqhikпyw tezпxкyw2
11. Iivгgi rez tпiqПvsxe xпikeпrwxerjHgпer y~ zпwqHq0 oew tevewx пv y~рiwqsпskew2
12. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi kvпiwxiq2
13. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi wпirew2
14. Peq tew wzew пv пHxyv кПhi2 Vikyiрx iрioxмfew zehy xHhH zпihH0 рer xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ш~qerxsx wtyjh~oxiw ev neyhy0 oew rez рiiHoe tev y~vHhoxs2
16. ZпirqПv wxevt wtyjh~oxi yr etkeпwqsxs tпiokqixy y~xyvПx qпrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew пv y~vHhoxw y~ rosrew2 Wtyjh~i zev r~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyq H0 пe rixпioпizПvsxw qпrqHjeпw exxHjyqw2
17. Wtyjh~oxi пv eyxs en~wevkHxe2 Ш~qerxsx xoer xHw wtyjh~oxiw0 oyvHq пv kxw wrq fsрw2 LeрskПre wtyj-

h~oxiw oiFwx rsx oewxew2 Tпvqw xs rsqeпrкerew0 y~kehпx0 oeqПv xHw exh~riwx2
18. Kehвyq H0 пe hvskcfew wxoрw пv пi tрww zer wetрww0 xew пv rioezПisxiw tHrsqeпre0 r~qerxsisx xoer rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeiew2
19. Kexwqew ezsxw ev kexwqy iqxПhskHq hпshПq ,PIH-0 oew rez rsqeпrHqew2 Rihiqsrx Пx пivgq0 ts hпshiw zev fsiHx egw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qпxvy hvHrпuy0 r~zevsxwiw rs wxtvпiq ккhyq-пiq yr qe~kHkerew jh~ioпiq2
20. Iivгgi пv etxosxe ev hvskcrHxHhy2 Kehвyq H0 пe jeqte rпihikew0 пv пHrsqeпre hvskcrHxHw2
21. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr er~wevh~cfew zehw ,пi~iqПпyqw-0 oew пv tпizirsxw tпi jeqtew qixHje wxvyoxFvew2 Iii~iqПпyqw пv sfрkHxw2
22. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr hyfyрxH r~sjHgme0 zer ew tewxtvrHxH r~sjHgme2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
23. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre tehizi tпi tsxп~iqe wtvпikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
24. Rez er~wevkHxe2
25. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 94 qq2
26. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 56 qq2
27. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 60⁄9 qq2
28. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 5 qq2
29. Iv er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
30. Iv tпrcfH er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
31. Rez er~wevkHxe2
32. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw tпriry zivxoHjs ovпkery2
33. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59à wрtyqy2
34. Iv er~wevkHxe tvix рixy2
35. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw kxeoexHq2
36. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoрHq2
37. Iv er~wevkHxe tvix wtПgрkHq Fhirw wxvFoрHq2
38. Iv er~wevkHxe tvix jeгgky пikviqhПkery2
39. Iv er~wevkHxe tvix рkwxsky пikviqhПkery2
40. Iivgi rez tпiqПvsxe0 рer xH xroxy tHvoрHxe ev xivqrwo пr~sjПisky qexivпHjy2
41. Exwevkre% Iрioxмsw wqFkxs tezsпyw2
42. RiÍFvYx xiwre пkzпiwsw keрxпq2

SK 1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. ^evehirni wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr2 rsvq} IR :4 9=<152
2. Xsxs ~evehirni we riwqni рozihszeY whsqszĹq shtehsq2 Irjsvq«gri s wt½wsfi ~fivy e рozih«gri Z«q tshe!À qniwxri Âveh}2
3. Tshje пioxsvĹgl tvihtiwsz qywf пrkxe]«gry z}osreY ozeрÂoszerĹ iрioxмro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eglo«fiрwqni z}qirnY рir zĹvsfge0 tvihe!ge eрifs ozeрÂoszerĹ iрioxмo«v2
5. Tvih ~eleirf!q пrkxe]«gri eрifs eo2 Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsпxi ret«eg{ ~hvsv2
6. ^evehirni sfwelyni wÀэewx0 oxsv2 q½ĺy t«рY2
7. OeĺhĹ qexivп«q z}ĺehyni ktigrÂgo2 twtizEszegri tvfwyxkirwxzs2 Tsyínxi wovyxo} e lqsĺhпro}0 zlshr2 tvi qexivп«q0 re oxsvĹ fyhÀ twtizrir2 2 Wovyxo} e lqsĺhпro} zs zĹfezi q½ĺy fjY rizlshr2 2
8. Yxe lrпxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihпkn tvsfn2 qsq z h½wnihoy osrxeoxy2
9. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry z пrxivn2 v2
10. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi ~efyhszerni qih~i tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
11. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi twe qy пrkxe]«gry re tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
12. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxvst2
13. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxiry2
14. Vi!e~ qywf}Y wglstr« yrniwY lqsxrswY wzrixhje2 Whi!szĹ o«fin rewxezxi xeo0 ef} fsnhlkf eos vi!e~2
15. TsyÍfzexi nfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyni yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qпrnq«qry fi~tiэrswxrÀz~hпe]irswY qih~i Íevszosy e swzinjrĹq sfnioxsq yzihirÂ re!osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qпrnq«qre z~hпe]irswi0 Íevszoe q½ĺi wt½wsfnY tsÍne2
17. knevszoe ws weqssglversy2 TsyÍfzexi jir Íevszo} s~reэir2 xĹqxs w}qfsjsq2 Leрsk2 rsz2 Íevszo} we zinqn~slvin2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glрehrÀ2
18. Eoni fi~tiэrswxr2 wojs tveworyx2 eрifs tskoshir2 0 qywf}Yпlri ´z}qirir2 2 TsyÍfzexi o xsqy jir xeo2 r«lvehr2 hnij}0 oxsv2 wÀ z wÀehi w tvihtwq2
19. WzixinrĹ ~hvsn w riz}qirnxinrsy0 wzixjs iqxynÂgsy hn»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfivexi0 tvixsĺi hn»h} qЅĺy tskoshnY Zeki so2 Ritsr«vexi hs zsh}2 exwxxi zninosy Z}lrnxi we vs~tÂk!ehi«q e wrĹq эwxegrq tvswxnihosq2
20. ^evehirni z}fezir2 xezrĹqn tswxoeq2 Eo we jeqte rih« ~etrÀ!0 z}qi!Exi xezrÀ tswxoy2
21. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e sgIverrĹq zshnosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsnirĹq oy oszsz2 qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirni ni tszirr2 2
22. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e hzsnxsy n~sjкgrsy eрifs ~swnrirsy n~sjкgrsy2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
23. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®!szĹq ret«erfq ,qirin eos 94 Zsрxsz-2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
24. Riglv«rir2 2
25. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 94 qq2
26. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 56 qq2
27. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 60⁄9 qq2
28. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 5 qq2
29. Glv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
30. Ètjrigiv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
31. Rigiv«rir2 2
32. Glv«rir2 tvih ~zwvĹq tehsnjzejnĹqHoрexiпq2
33. Glv«rir2 tvih tehe!Âgsy zshsy w qe!fq«r}q wojsrsq 59à2
34. Glv«rir2 tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir2 tvih wxnioe!Âgsy zshsy2
36. Glv«rir2 tvih tvÂhsq zsh}2
37. Glv«rir2 tvih wпrĹq tvÂhsq zsh}2
38. Glv«rir2 tvih hsэewrĹq tsrsvirfq2
39. Glv«rir2 tvih hjlswzeÂgnq tsrsvirfq2
40. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi tsov}xni xitijri r~sjeэrĹq qexivx«qsq2
41. Ts~sv0 vn~tos iрioxvgo2 ls ksoy2
42. Rits~ivexi we twe qs hs wzixijr2 ls ~hvsne2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q°»ooi fsxwoejjiw wsq ejqirhiрkx lywlsjhirirkwejjejh2 Irhlirx stfjwrirkiv sq hixw fsxwoejjiрwi lswhi jsoejiqjrhiklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hixyhzirhiki iр1oefiрiv fiwoehikix0 q° hixyhiрyooirhi yhwoiрxiw ejtvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wj° exth rixwtârhirkir jve0 jãv irwxeрexsr iрiv ir lzпoirwsq liрwx}ti zihрkilsjhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlziyx qexiveji ovâziv wtigrÂooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xn qexivejixi0 wsq hi woej fir}xxiw xn2 Hi qihjãjkirhi iv qyрkzw ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eji wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfjiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn ex fрzirhf}kkix t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn hvioxi irwxejexsr t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peqtirw zâkx woej yrhiwwãxxiwejoâhir2 Vikyj2v iрioefрix0 w° hix iv jârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsjh exth hir zпwxi wooivlihwejwxerh nosrixi0 qiqi q tâvir sk hix fijwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
17. Wizfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiyooirhi tâvi0 wsq iv qâvoix qih hixxi w}qfs2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiji0 hivstj}hiv jswovijxivri2
19. P}woihi qihjwiqoxivirhi hishiv ,PIH- hivnooi oer yhwoijxiw2 Hiqsrx2v ejhvk tvshyoxix da dioderne kan forårsage blændskader. Må ikke nedsænkes i vand. Rengøres med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix qih wovirk2 Woijx wovirkir yh0 lzw tâvir nooi xârhiv2
21. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej hir tvnqâvi wsjivirk sk ej ir fiwo}xxirhi jihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rirkir q ih ir q ikix jez wtârhirk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Iooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 60⁄9 qq2
28. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
31. Iooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix qsh jshvix jehirhi zerhhv°fiv2
33. Fiwo}xxix qsh jehirhi zerh q ih ir qeowrqeрlâjhrirk t° 59à2
34. Fiwo}xxix qsh vikr2
35. Fiwo}xxix qsh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix qsh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix qsh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix qsh qihpivxhirk rihwârorirk2
39. Fiwo}xxix qsh jârkivizevirhi rihwârorirk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød!
42. Wxv nooi irh ijwo}hir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peqter ytfj}qpivhn iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<152
2. Den höjtampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhikIixivre j¾v nrjsvqexnsr sq fsvxwoejjrnrk2
3. Irрkx zпwe fiwx®qqipwiv q°wxi nrwxejexsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
4. Sq hir }xxvi ipoefiрr @v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xnрzivoevir0 ez °xivj¾ww®pevir iрpiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
5. Osttje exth jv°r wxv¾qqir nrrer nrwxejexsr iрiv r°ksrx}t ez yrhivl°pj yxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıstas pı½De som fıer med kan vara olıapliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tıık j¾v ex f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tıık j¾v hıviox ırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras på gen.
14. Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den hänger kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqıezwx°rh j¾v w®oivlix fil°ıew som anges på konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstånd inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırex ırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıpiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
19. Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten från hushållsvirke oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾v q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwq ihiı sgl wxevoe virk¾vırkwq ihiı2
20. Tvshyoxir ®v j¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®oxvrkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tål isolering. Jordanslutning behövs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexrxiveh ez wxv¾q xıpj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsx-2 Jordanslutning behövs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevl2
33. Hvsttwo}hheh zıh qe| 59å ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevl2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevl2
38. Wo}hheh qsx xıpj®ıpık rihw®rorırk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v ex ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk för elektrisk stöt2
42. Titta inte direkt in i ljuskällan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekex q ih sfıxeırı osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl ovelızrıl svkerıl ts~erıqexi kıihi reırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxizetevexe w wxverı ywtwsfıirike iıpioxvɔevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıpioxvɔrı oefiı tskoshszer0 reı ke ~eqirıe ı~oıyɔrs tvsı~zeleıig0 tssfıekɔirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıpioxvɔevl2
5. Tvih reqikɔerıi q eı oeovkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyɔxi iıpioxvɔrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍiıs zwsoi xi q tivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxizl2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhıp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvixi xiÍezi w wxosq2
9. Etevex ıi reqirıir pi ~e reqiwxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvıq ivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıq ivir ~e ritswihrs reqiwxizz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxvstrs reqiwxizl2
13. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxirwos reqiwxizl2
14. Xi Ís ıyɔı qsve tshtıvex zivke2 Rewxezxi retevejrı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ri tviwikeıs rezihiri zexri qsɔ2
16. Qih wıejos ır swzixıirıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe osre2 c i wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyɔ tsz~vsɔı tsÍevl2
17. Wıejoe ~ zkveırs ~ekɔxs2 Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ws s~reɔiri w xiq wıq fsjsq2 Leıskirwoi wıejoi wi qsɔrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsɔeoexi0 he wi sljehıs2
18. c i ıi ~ekɔxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvrxiq te ytsvefxi pi rehsq i-wxri hiı pi0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixjsfrı zıv ~ ri~eqirıxzıqı wzixjs frıqı ,PIH- hısheqı2 Ri ve~wxezıexi z~hiıoe0 wer zeq hıshi jelos tskoshyıiıs sɔ2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxxi ~ zıeÍrs ovts0 tvrxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwzrıl ɔwxı2
20. Etevex ~ zevszeıos2 c i wi ıyɔ ri tvÍki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sjegıs ır ~ekɔxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyɔ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~hzsırs ı~sjegıs eı ~ sıeɔirs ı~sjegıs2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih llll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekɔxir2
25. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevex ıi tstsırsqe ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekɔxir2
32. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zivxıoejrıq teherıiq zshrıl oetıjg2
33. Etevex ıi ~ekɔxir tvih teherıiq zshrıl oetıjg tsh osxsq reızio 59å2
34. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hiÍıiq2
35. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevex ıi ~ekɔxir tvih qsɔrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevex ıi ~ekɔxir tvih ovexosxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
39. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hsjksxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
40. Etevex rı tvıq ivir ~e tsovzerıi w xstjsxrs ı~sjegıwoıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıpioxvɔrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixxe iı wee l®zxx®® osxxejsywn®xxiir qyoere2 L®zxx® qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvxixxeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıxxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexxı ivıx}ıwn® oırrrıx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrıx}wqexivıeeıır wszıjxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät [illegible]ole sopivia.
8. Kiristä aikki ruuvit kunnolla v[illegible]sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
10. Peıxi iı wszijy yttsewirrixxezeowı rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
11. Peıxi iı wszijy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinälle.
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. S[illegible]ohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxixxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qıırıqıix®w}}w2 Peqtty zsı eıliyxxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Lejskiirıeqtyx qyyxxyzex ivıx}ıwir oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rı ır®®lx}z®x irrir oyır ri zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixxeze z®pxx¾q®wxı o®}xx®q®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). [illegible]uura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä [illegible]pota veteen. Puhdista kostealla liinalla v[illegible]uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyjeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyjeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsıxyw-0 ısoe sr ıpxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsıxywxe2
23. Luokka III S[illegible]arvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}ryroiyxyqıwixe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}ryroiyxyqıwixe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıjxe2
33. Suojattu vedeltäkorkeintaan 15 [illegible]allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu v[illegible]aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowijxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristä[illegible]materiaalilla.
41. Varoitus, s[illegible]kun vaara.
42. [illegible]katso suoraan valonlähteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl